THE COURT OF KING'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK

COUR DU BANC DU ROI
DU NOUVEAU-BRUNSWICK

PRACTICE DIRECTIVE / DIRECTIVE DE PRATIQUE

2026-01

SERVICE OF NOTICE OF MOTION OR PRELIMINARY MOTION / SIGNIFICATION D'UN AVIS DE MOTION OU D'UNE MOTION PRÉLIMINAIRE

A. OVERVIEW

In order to promote efficient scheduling, timely preparation, and ensure compliance with Rules 37.04(5), 72.22.1(5), and 73.17.3(5) which require that a Notice of Motion or Notice of Preliminary Motion be served at least 10 days (Rule 37.04(5)) and at least 25 days (Rules 72.22.1(5) and 73.17.3(5)) before the date of the hearing, the following directive applies:

B. DIRECTION

1. Any notice of motion, other than notices of preliminary motions and *ex parte* motions, filed in the office of the Clerk shall be forwarded to all other counsel of record at the time of filing by counsel for the moving party.

   This practice ensures that all parties may provide input on scheduling, encourages the narrowing of issues, facilitates the efficient resolution of matters, and minimizes the need for the Court to reschedule motions due to counsel unavailability.

A. SOMMAIRE

Afin de favoriser une planification efficace, une préparation en temps opportun et d'assurer le respect des règles 37.04(5), 72.22.1(5) et 73.17.3(5), lesquelles exigent qu'un avis de motion ou un avis de motion préliminaire soit signifié au moins 10 jours (règle 37.04(5)) et au moins 25 jours (règles 72.22.1(5) et 73.17.3(5)) avant la date de l'audience, la directive suivante s'applique :

B. DIRECTIVE

1. Tout avis de motion, à l'exception des avis de motion préliminaire et des cas *ex parte*, déposé au bureau du greffier doit être transmis à tous les autres avocats commis au dossier au moment du dépôt par l'avocat de l'auteur de la motion.

   Cette pratique garantit que toutes les parties puissent formuler leurs observations quant à la planification, encourage la réduction des questions en litige, facilite le règlement efficace des dossiers et réduit la nécessité pour la Cour de reprogrammer les motions en raison de l'indisponibilité des avocats.

2. When the clerk's office communicates a hearing date fixed by the Court under Rule 37.02, the moving party shall serve the Notice of Motion or Notice of Preliminary Motion, together with any supporting affidavits, within 10 days of receiving notice of the hearing date.

3. This directive is supplementary to Rules 37, 72 and 73 and does not alter the requirements in Rule 37.04(5) that service be effected at least 10 days before the hearing and Rules 72.22.1(5) and 73.17.3(5) that service be effected at least 25 days before the date of the hearing. Where the timeline set out in paragraph 1 would result in service occurring less than the required timeframe established in the applicable Rules, the moving party remains responsible for ensuring that service complies with the minimum notice period prescribed.

4. Nothing in this directive limits the authority of the Court to grant directions or to abridge or extend the time for service where justice requires.

2. Lorsque le greffe communique une date d'audience fixée par la Cour en vertu de la règle 37.02, la partie requérante doit signifier l'avis de motion ou l'avis de motion préliminaire, accompagné de tout affidavit à l'appui, dans les 10 jours suivant la réception de l'avis de la date d'audience.

3. Cette directive s'ajoute aux règles 37, 72 et 73 et ne modifie pas l'exigence prévue à la règle 37.04(5) selon laquelle la signification doit être effectuée au moins 10 jours avant l'audience, ni celles des règles 72.22.1(5) et 73.17.3(5), selon lesquelles la signification doit être effectuée au moins 25 jours avant la date de l'audience. Lorsque le délai prévu au paragraphe 1 aurait pour effet que la signification soit effectuée dans un délai inférieur à celui établi par les règles applicables, la partie requérante demeure responsable de veiller à ce que la signification respecte le délai minimal prescrit.

4. Rien dans la présente directive ne limite le pouvoir de la Cour de donner des directives ou de raccourcir ou prolonger le délai de signification lorsque l'équité l'exige.